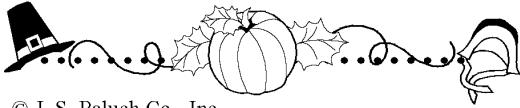




# Give Thanks

# Acción de Gracias



© J. S. Paluch Co., Inc.

St. Lucy Parish

## Thanksgiving Day Bilingual Mass

Thursday, November 26th, 2015  
at 9:00AM

Parroquia de Santa Lucía

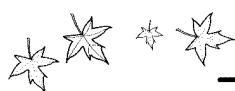
Misa Bilingüe del día de Acción de Gracias

Jueves, 26 de noviembre, 2015  
a las 9:00AM

Join us as we give thanks to Almighty God for his boundless gifts to us. There will be a special blessing of your thanksgiving food, so bring something from your meal to be blessed. A Thanksgiving Prayer is included on the back for families to use during their Thanksgiving meal. Do you want to share with others some of what God has given to you? Outreach will provide baskets for you to bring donations of non-perishable food items.

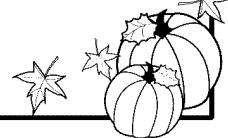
+++++

Únase a nosotros para dar gracias a Dios todopoderoso por sus dones sin límites. Habrá una bendición especial de su comida de acción de gracias, así que traiga algún alimento de su mesa. Una Oración de Acción de Gracias aparecerá al otro lado para que las familias la puedan usar durante su cena de Acción de Gracias. ¿Quiere compartir con los demás algo de lo que Dios le ha dado? Outreach proporcionará canastas para sus donaciones de alimentos enlatados o no perecederos.



\_\_\_\_\_

© J. S. Paluch Co., Inc.



## THANKSGIVING DAY PRAYER

All powerful God,  
We appeal to your tender care  
That even as you temper the winds and rains  
To nurture the fruits of the earth  
You will also send upon them  
The gentle shower of your blessing.

Fill the hearts of your people with gratitude,  
That from the earth's fertility  
The hungry may be filled with good things  
And the poor and needy proclaim the glory of your name.  
We ask this through Christ our Lord.

AMEN



## *ORACION DEL DIA DE ACCION DE GRACIAS*

*Dios Todopoderoso,  
Apelamos a Tu tierno cuidado  
Que a medida que moderas los vientos y las lluvias  
Para nutrir los frutos de la tierra  
También envíes sobre ellos  
La suave lluvia de Tu bendición.*

*Llena los corazones de Tu pueblo con gratitud,  
Que a raíz de la fertilidad de la tierra  
Los hambrientos sean satisfechos con buenos frutos  
Y los pobres y necesitados así proclamen la gloria de Tu nombre.  
Te lo pedimos por Cristo nuestro Señor.*

AMEN